

: i fW\ hVUfYf'I bZU``]a ' ? `Y]bYb
H]Yf[UfhYb. 'A Ubb 'j cb '6Ui a Ugh'gW\k Yf
j Yf`Yhnh

9]b 'gW\k YfYf'I bZU``]a ' ? `Y]bYb 'H]Yf[UfhYb ']'b '6Yf`]b. '9]b
\YfUVZU``YbXYf'5ghj Yf`YhnhY`Y]bYb 'A Ubb ``YVYbg[YZ\`f`W\ " :
: Yi Yfk Y\`f`YhYhY`]' \b 'Ui g`XYf'; YZU\`f"



≠`Y]bYa `VYgW\Ui `]W\Yb 'GhUXhdUf_]'b '6Yf`]bžXYa ' ? `Y]bYb
H]Yf[UfhYbžYfY][bYhY `g]W\ `_Øfn`]W\ `Y]b 'U`Ufa]YfYbXYf'J cfZU``žXYf
j]Y`Y`5bk c\`bYf'i bX'6Ygi W\Yf'Ui ZgW\ fYW_hY``9]b 'a Ugg]j Yf'5gh
VfUW\ `i bYfk UfhYh'j cb`Y]bYa '6Ui a `UV`i bX`hfUZ`Y]bYb '(\$!`Ä\`f][Yb
A UbbžXYf`Yb hgdUbbh'Ui Z`Y]bYf`DUf_VUb_`gU» "

8 Yf`J cfZU``'i bX`gY]bY` : c `[Yb

8]Y`XfUa Uh]gW\Yb 'GnYbYb 'gd]Y`hYb 'g]W\ `Ua `A]hhU[`Ub`XYf
Hi fa ghfU» Y`UV``8 Yf'5ghZ]Y`Ui g`Y]bYf`< Ø\Y`j cb`Yhk U`XFY]'A YhYfb
i bX`j Yf`YhnhY`XYb 'A Ubb `gW\k Yfž`]bgVYgcbXYfY`]a ' ? cdZl`i bX
FØW_YbVYfY]W\ ``5i Z[fi bX`gY]bYf`J Yf`Yhni b[Yb`k Uf`Yf`ni bÄW\ gh
i bhYf`XYa ` \Yfi bhYf[YZU``YbYb 'A UhYf]U`VY[fUVYb``Hfc`h`XYf

GWk YfY`XYf`@U[Y`V`]YV`Yf`Ub gdfYWX VUfž`k Ug`]b`gc`W`_f]h]gWYb
A ca YbhYb`j cb`[fc»Yf`6YXYi hi b[`]gh"

F Yhhi b[ga U» bU\ a Yb`]a `: c_i g

8]Y`Yi`Yfk`Y\`f`k`i`fXY`gcZc`fh`U`Ufa`]Yfhž`i`bX`%*`'9]bgUm`_f`À`žY
k`UfYb`gW`bY`j`cf`C`fhž`i`a`YfghY`<`]ZY`ni`Y`]ghYb`"i`a`XYb
J`Yf`Yh`hYb`gW`bY`gha`Ò[`]W`ni`VY`ZfY]Ybž`k`UfYb`g]Y`[`Ynk`i`b[`Ybž
XYb`5gh`ni`nYfg`À[`Yb`"9]b`B`chUfnhž`XYf`a`]h`Y]bYa
F`Yhhi`b[`g\i`VgW`fUi`VYf`XYg`5857`Ub`X]Y`l`b[`ØW`_gghY`Y`[`YZc[`Yb
k`i`fXYž`j`Yfgcf[`hY`XYb`A`Ubb`bcW`]a`Duf`_ž`VYj`cf`Yf`a`]h`Y]bYa
F`Yhhi`b[`gk`U[`Yb`]b`Y]b`?`fUb`_Yb`U`i`g[`YVfUW`h`k`i`fXY`"8]YgY
A`U»`bU\`a`Yb`g]bX`Yb`hgW`Y]XYbX`ZØf`X]Y`gW`bY`Y`i`bX`YZZY`_h]j`Y
a`YX]n]b]gW`Y`J`Yfgcf[`i`b[`"

K]W h][_Y]h`XYf`6Ui a dZ`Y[Y

8]YgYf`J`cfZU`k`]fZh`Y]b`@]W`h`Ui`Z`X]Y`B`chk`YbX][`_Y]h`XYf
fY[`Y`a`À`][`Yb`DZY[`Y`j`cb`Duf`_V`À`i`a`Yb`"i`a`À`b`]W`Y`l`bZ`Y`Y]b
XYf`Ni`_i`bZh`ni`j`Yfa`Y]XYbž`Yb`hgW`]YXYb`g]W`X]Y`Yi`Yfk`Y\`f`Yi`hYž
XYb`VY`hfc`ZY`bYb`6Ui`a`ni`VY`gW`bY]XYb`"8i`fW`d`f`Àj`Yb`h]j`Y
A`U»`bU\`a`Yb`k`]Y`X]YgY`_`Ö`bbYb`G`hUX`h]Yfk`U`hi`b[`Yb`X`Uni
VY]h`fU[`Ybž`X]Y`G]W`Yf\`Y]h]b`Ò`ZY`b`h]W`Yb`Duf`_g`ni`Yf\`Ò`Yb`"

9]b`5`d`d`Y`Y`U`b`G]W`Y`f`\`Y]hgV`Y`k`i`g`g`h`g`Y]b`]b DUf_g

8]YgYf`J`cfZU`X]Yb`h`Ui`W`U`g`Y]bXf]b[`]W`Yf`<]bk`Y]g`Ub`X]Y
2`ZY`b`h]W`_Y]hž`X]Y`a`Ò[`]W`Y`Y`ZU`f`X`i`fW`Y`YfUVZU`Yb`XY`Y`ghY`]b
K`À`XYfb`i`bX`Duf`_g`Yfbgh`ni`bY`a`Yb`"j`]Y`Yb`gh`X`h]gW`Yb
6YfY]W`Yb`Yb`hk`]W`_Y`b`g]W`6`À`i`a`Y`i`bX`G`h`f`À`i`W`Yf`i`b[`Y\]b`XYfh
i`bX`VY`b`Ò`h][`Yb`c`Zh`Y]bY`ZUW`_i`bX][`Y`DZY[`Yž`i`a`]\`fY`G`hUV`]h`h
i`bX`G]W`Yf\`Y]h`ni`[`Yk`À`f`Y]ghYb`"

8]Y`l`a`gh`À`b`XY`X]YgYg`l`bZU`g`_`Ö`bb`hYb`Ub`XYfY`X`Uni`Ub`fY[`Ybž
Ui`Za`Yf`_g`Ua`ni`gY]bž`k`Yb`b`g]Y`X]Y`B`U`h`i`f[`Yb]Y»`Yb`"G]W`Yf\`Y]h]b
gh`X`h]gW`Yb`i`fØ`b`Ub`U[`Yb`gc`hY`VY]`U`Yb`B`i`h`nYfb`]a`J`cfXYf[`fi`b`X

ghY\Ybžk Å\fybX'X]Y'ni ghÅbX][Yb'6Y\ÖfXYb'Ui Z[YZcfXYfh
k YfXYbžfY[Y'a Å»][Y'cbhfc`Yb'i bX'DZY[YUfVY]hYb
Xi fW\ ni ZØ\fyb"

· B 5;

8YhU]g

6Ygi W\Yb'G]Y'i bg'Ui Z.'a Y]b!VYf`]b"bYh